



Product registration

Thank you for purchasing an Acoustic Research product. We pride ourselves on the quality and reliability of all our electronic products but if you ever need service or have a question, our customer service staff stands ready to help. Contact us at www.acoustic-research.com. **PURCHASE REGISTRATION:** Registering On-line will allow us to contact you in the unlikely event a safety notification is required under the Federal Consumer Safety Act. **Register Online at: WWW.ACOUSTIC-RESEARCH.COM. Click on Product Registration and Fill Out the Brief Questionnaire.**

Enregistrement du produit

Merci d'avoir acheté un produit Acoustic Research. Nous sommes fiers de la qualité et de la fiabilité de tous nos produits électroniques, mais en cas de nécessité de réparation ou pour toute question, le personnel de notre service clientèle est prêt à vous aider. Contactez-nous sur www.acoustic-research.com. **ENREGISTREMENT D'ACHAT:** Enregistrer votre produit en ligne nous permettra de communiquer avec vous pour tout avis de sécurité au sujet du produit en vertu du Federal Consumer Safety Act (Loi fédérale de protection du consommateur). **Enregistrez votre produit en ligne sur: WWW.ACOUSTIC-RESEARCH.COM. Cliquez sur Enregistrement produit et remplissez le court questionnaire.**

Enregistristro del productotremet du produit

Gracias por comprar un producto Acoustic Research. Nos enorgullece la calidad y fiabilidad de todos nuestros productos electrónicos, pero si alguna vez necesita servicios técnicos o si tiene alguna pregunta, nuestro personal de atención al cliente está a su disposición para ayudarle. Comuníquese con nosotros en www.acoustic-research.com. **REGISTRO DE COMPRA:** El registro en línea nos permitirá comunicarnos con usted en el caso de tener que enviarle algún aviso de seguridad en virtud de la Ley Federal de Seguridad del Consumidor. **Registre el producto en línea en: WWW.ACOUSTIC-RESEARCH.COM. Haga clic en Registro del producto y responda al cuestionario.**

EN/FR

It is important to read this user manual prior to using your new product for the first time. Nous vous recommandons de lire ce manuel d'instructions avant d'utiliser votre nouveau produit pour la première fois. Es importante leer este manual antes de usar por vez primera su equipo.

requirements. Use of this device in a manner inconsistent with this manual could lead to excessive RF exposure condition.

Electrical power information

AC/DC adaptor:

Input: 100-240 V AC 50/60 Hz, 0.6 A

Output: 12 V DC, 2 A

Specification

Bluetooth® wireless technology. **Bluetooth v2.1 + EDR, A2DP / AVRCP profile.** Audio output power (10%THD) : 10W x 2

©2012 Audiovox Accessories Corporation
A wholly-owned subsidiary of VOXX International Corporation Indianapolis, IN

The **Bluetooth®** word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Audiovox Electronics Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Before you begin

Congratulations on purchasing your **ARS70 Bluetooth** wireless technology stereo amplified audio system! This product can provide you hours of music enjoyment by allowing you to wirelessly stream audio content from your mobile device such as a mobile phone or tablet or computer. No longer do you need to have your mobile phone tethered to your audio system. You can roam around the house or office while texting, or gaming, or using some other functions of your mobile phone, while still listening to the great music played back through your **ARS70** audio system. You can also charge your mobile devices through the USB port, or even listen to other portable audio sources such as mp3 players through the auxiliary line input.*

* The mobile device must support **Bluetooth** version 2.1 + EDR and A2DP (Advanced Audio Distribution Profile). Not all mobile devices can support multitasking such as listening to music and texting at the same time. Some mobile phones will be compatible with the charging ports.

Content of the box

- Main unit
- AC/DC Adaptor

Plugging in for power

Connect the supplied power adapter to the **ARS70's** Power Jack, and connect the other end to a convenient wall outlet.

General controls

Top view



➊ – Turn on/off the ARS70

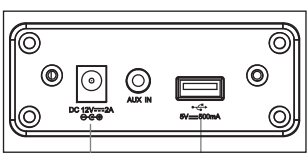
PAIR – Enter Pairing mode

|| – Start/pause audio playback of your **Bluetooth** device

Blue/Red LED – Turns on when **Bluetooth** wireless is activated

Green LED – Turns on when **AUX IN** is activated

Rear view

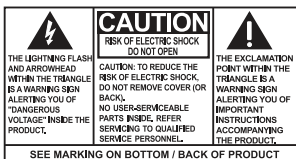


USB jack that charge your tablet device or cell phone. (USB charging cable not included)

Connect to the power adapter.

English IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

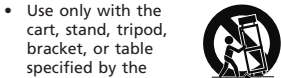
PLEASE READ AND SAVE THIS FOR FUTURE REFERENCE



WARNING: TO PREVENT FIRE OR ELECTRICAL SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.

Some of the following information may not apply to your particular product; however, as with any electronic product, precautions should be observed during handling and use.

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.



Portable Cart Warning

- Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

ADDITIONAL SAFETY INFORMATION

- The AC/DC adaptor supplied with this product is intended to be correctly oriented in a vertical or floor mount position.
- Do not use unauthorized chargers or power adapters. Use only chargers that came with your product or that is listed in the user's guide.
- Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases,

shall be placed on the apparatus.

- Always leave sufficient space around the product for ventilation. Do not place product in or on a bed, rug, in a bookcase or cabinet that may prevent air flow through vent openings.
- Do not place lighted candles, cigarettes, cigars, etc. on the product.
- Care should be taken so that objects do not fall into the product.
- Do not attempt to disassemble the cabinet. This product does not contain customer serviceable components.
- The marking information is located at the rear panel of apparatus.
- To be completely disconnect the power input, the AC/DC adaptor of apparatus shall be disconnected from the mains.
- AC/DC adaptor is a disconnect device. The AC/DC adaptor should not be obstructed OR should be easily accessed during intended use.
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc.
- No naked flame sources such as lighted candles should be placed on the apparatus.
- The use of apparatus in moderate climates.

Pairing

Any **Bluetooth** device that you wish to have streaming audio to your **ARS70** must first be **PAIRED** to the **ARS70**. The process is simple, and in most cases the **PAIRING** process needs to be done only once.

Pairing your Bluetooth wireless technology enabled products with the ARS70:

- Activate the **Bluetooth** wireless mode on your **Bluetooth** device (smartphone, Laptop, PC) and let the device enter search mode. Refer to the device user manual for more details.
- Press **PAIR** to turn on the **ARS70**.
- The **ARS70** enters the pairing mode (red and blue LED flash alternately) automatically at the first start up. If this is not the first time you use the **ARS70**, press and hold the **PAIR** button on the **ARS70** to enter Pairing mode. The red and blue LED will flash alternately and an audio signal will be provided to let you know you can release the button.

- You should be able to see "AR ARS70" on the device list in the **Bluetooth** settings menu on your **Bluetooth** device where you can complete the pairing operation. Note in some cases you may be prompted to enter a passkey. The passkey is "0000". The **Bluetooth** settings menu on **Bluetooth** device list will be found in different ways for different devices depending on the brand and operating system.

You can manually break the **Bluetooth** wireless connection by a press and hold of the **PAIR** button.

Reconnecting

Bluetooth Standby mode

If the most recently connected **Bluetooth** device can not be found during Searching Mode, the **ARS70** will revert to **BLUETOOTH** STANDBY MODE. While in this mode, the **ARS70** will accept connection from any previously paired **Bluetooth** devices (up to 8 devices). Simply initiate the connection to the **ARS70** on your **Bluetooth** device. See your **Bluetooth** device for more information.

Bluetooth range

The **Bluetooth** wireless technology generally can operate within a range of 33 feet or more. However results may vary based on other factors such as your **Bluetooth** device performance, room layout, wall material, weather conditions, etc. Also, note that when a mobile device goes out of range, the **ARS70** will enter Searching mode and will attempt to automatically reconnect to the mobile device when that mobile device comes back into range within 5 minutes. (See Searching Mode section for more information)

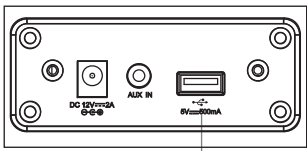
- You can always enter Pairing mode by pressing and holding **PAIR** while in either **SEARCHING MODE** or **BLUETOOTH** STANDBY MODE.
- If during **SEARCHING MODE** (Blue LED is flashing), you wish to quickly connect any other **Bluetooth** device (including those previously paired), simply press/hold the **PAIR** button to enter **PAIRING** mode, and proceed to **PAIR** the **Bluetooth** device (See **PAIRING** section).
- Generally when the user disables the **Bluetooth** wireless connection on a connected **Bluetooth** device the **ARS70** will enter **Bluetooth** Standby mode which means that the **ARS70** would be available for other previously paired **Bluetooth** devices to connect (See **Bluetooth** Standby Mode section for more information). However, in some cases, the disabling of **Bluetooth** wireless connection on the connected **Bluetooth** device may not result in the **ARS70** immediately entering **Bluetooth** Standby mode, and may enter Searching Mode. (See Searching Mode section for more information)

Music playback

When your **Bluetooth** device is connected with the **ARS70**, the blue LED lights. Press **||** to play/pause music on your device.

USB charging

Use the USB jack on the back of the **ARS70** to charge your tablet, cell phone or other mobile device.



USB jack that charge your tablet device or cell phone.

Connect your tablet device or cell phone to the USB jack. Your device should start charging.

USB charging

- Charging function may not be supported for all phones, tablets or electronic devices.
- Use the appropriate USB cable provided with your cell phone or tablet for charging.
- Charging function is always enabled as long as the AC/DC adapter is plugged in and connected.

Auxiliary source

- To select auxiliary mode, connect your auxiliary source (e.g. mp3 player) to the **AUX** input jack at the back of the **ARS70** with a 3.5mm audio in cable (not supplied).
- The green LED will turn on. Control all other playback operations from your auxiliary player.
- To switch back to the **Bluetooth** connection, disconnect the 3.5mm cable from the **AUX** input jack at the back of the audio system.

The 3.5mm audio direct connection suspends any **Bluetooth** streaming audio you're listening to. The **ARS70** plays only the direct connect audio when you have something connected to the **AUX** input jack.

Troubleshooting tips

Q: Cannot turn on the ARS70 when charging.

A: The **ARS70** will shut down to protect itself from damage when charging is overloaded. To resume operation, disconnect the USB connection and turn on the **ARS70** again.

Q: Streaming stops and the Power LED turns off when plugging in device to the USB jack.

A: The **ARS70** will shut down to protect itself from damage when charging is overloaded. To resume operation, disconnect the USB connection and turn on the **ARS70** again.

Q: No sound or sound is very low.

A: Make sure the **Bluetooth** wireless connection is correct and playback has been successfully started. Check the volume level of your **Bluetooth** device.

A: Make sure you have disconnected the 3.5 mm audio in cable from the **AUX** input jack.

Warranty information

players, home networks or vehicle electrical systems.

This Warranty does not apply to any product or part thereof which, in the opinion of the Company, has suffered or been damaged through alteration, improper installation, mishandling, misuse, neglect, accident, or by removal or defeacement of the factory serial number/code label(s). THE EXTENT OF THE COMPANY'S LIABILITY UNDER THIS WARRANTY IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT PROVIDED ABOVE AND, IN NO EVENT, SHALL THE COMPANY'S LIABILITY EXCEED THE PURCHASE PRICE PAID BY PURCHASER FOR THE PRODUCT.

This Warranty is in lieu of all other express warranties or liabilities. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS WRITTEN WARRANTY. ANY ACTION FOR BREACH OF ANY WARRANTY HEREUNDER INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY MUST BE BROUGHT WITHIN A PERIOD OF 24 MONTHS FROM DATE OF ORIGINAL PURCHASE. IN NO CASE SHALL THE COMPANY BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES FOR BREACH OF THIS OR ANY OTHER WARRANTY. No person or representative is authorized to assume

for the Company any liability other than expressed herein in connection with the sale of this product.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damage so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

Recommendations before returning your product for a warranty claim:

- Properly pack your unit. Include any remotes, memory cards, cables, etc. which were originally provided with the product. However DO NOT return any removable batteries, even if batteries were included with the original purchase. We recommend using the original carton and packing materials. Ship to the address shown below.
- Note that product will be returned with factory default settings. Consumer will be responsible to restore any personal preference settings.

Caractéristiques électriques

Adaptateur CA/CC :
Entrée : 100-240 V CA 50/60 Hz 0,6 A
Sortie : 12 V CC, 2 A

Caractéristiques techniques

Technologie sans fil **Bluetooth®** : **Bluetooth v2.1 + EDR, profil A2DP/AVRCP**
Puissance de sortie audio (10 % THD) : 10 W x 2

© 2012 Audiovox Accessories Corporation
Une filiale en propriété exclusive de VOXX International Corporation Indianapolis, IN

La marque **Bluetooth®** et ses logos sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Audiovox Electronics Corporation est faite avec son autorisation. Les autres marques de commerce et noms commerciaux sont la propriété de leur propriétaire respectif.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Avant de commencer

Félicitations pour l'achat de votre système audio stéréo amplifié **ARS70** doté de la technologie sans fil **Bluetooth**. Cet appareil peut vous offrir des heures de plaisir musical en vous permettant de transmettre en continu et sans fil des contenus audio à partir de votre appareil portatif, tel qu'un téléphone cellulaire, une tablette ou un ordinateur. Vous ne serez plus forcés de brancher votre téléphone cellulaire à votre chaîne audio. Vous pouvez vous déplacer dans votre résidence ou votre bureau en envoyant des messages textes, en jouant ou en utilisant les autres fonctions de votre téléphone cellulaire tout en écoutant votre musique grâce à votre système audio **ARS70**. Vous pouvez aussi recharger votre appareil portatif par le port USB et même écouter d'autres sources audio portatives, comme un lecteur mp3, par l'entrée de ligne auxiliaire.*

* L'appareil portatif doit supporter la version 2.1 + EDR de **Bluetooth** et A2DP (profil de distribution audio avancée). Certains appareils portatifs ne supportent pas le fonctionnement multitâche, comme l'écoute de la musique et l'envoi de messages textes en même temps. Certains téléphones cellulaires ne sont pas compatibles avec les ports de recharge.

Contenu de la boîte

- Appareil principal
- Adaptateur CA/CC

Français

Audiovox Electronics Corp.
Attn: Service Department.
150 Marcus Blvd.
Hauppauge N.Y. 11788

1-800-645-4994

For Canada Customers, please ship to:
Audiovox Return Centre
c/o Genco
6685 Kennedy Road,
Unit#3, Door 16,
Mississauga, Ontario
L5T 3A5

Il est possible que certains des articles ci-dessous ne s'appliquent pas à votre appareil. Cependant, il faut prendre certaines précautions quand on manipule et utilise tout appareil électronique.

- Lisez ces instructions.
- Conservez ces instructions.
- Portez attention à tous les avertissements.
- Observez toutes les instructions.
- N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
- Nettoyez avec un chiffon sec seulement.
- N'obstruez pas les ouvertures de ventilation. Évitez l'installation selon les instructions du fabricant.
- N'installez pas près d'une source de chaleur tel que radiateur, grille de chauffage, poêle ou autres appareils (incluant les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- Assurez-vous que personne ne marche sur le cordon d'alimentation ou qu'il n'est pas coincé près des

fiches, des prises et à la sortie des appareils.

- N'utilisez que les accessoires spécifiés par le fabricant.
- N'utilisez qu'avec le chariot, support, trépied, crochet ou table spécifiée par le fabricant.
- N'utilisez que le chariot, support, trépied, crochet ou table spécifiée par le fabricant.
- N'utilisez que le chariot, support, trépied, crochet ou table spécifiée par le fabricant.
- Ne placez pas l'appareil sur un tapis ou sur un meuble qui pourrait bloquer les ouvertures de ventilation.
- Ne placez pas l'appareil sur un lit, un tapis ou sur un étager ou dans un meuble qui pourrait bloquer les ouvertures de ventilation.
- Ne placez pas de chandeliers, de cigarettes, de cigares, etc. sur l'appareil.
- Prendre garde que des objets ne tombent pas dans l'appareil.
- Ne pas tenter de démonter l'appareil. Celui-ci ne contient pas de composants pouvant être réparés par l'utilisateur.
- Les renseignements sur les caractéristiques sont situés à l'arrière de l'appareil.
- Pour couper complètement l'alimentation électrique, l'adaptateur CA/CC doit être débranché de la prise.

INFORMATIONS DE SECURITES SUPPLEMENTAIRES

- L'adaptateur CA/CC fourni avec cet appareil est conçu pour être orienté

correctement à la verticale ou dans une position de support sur le plancher.

- N'utilisez pas de chargeurs ou d'adaptateurs non autorisés.
- N'utilisez que les chargeurs ou adaptateurs fournis avec cet appareil ou indiqués dans la liste du guide de l'utilisateur.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des infiltrations ou éclaboussures d'eau et aucun objet rempli de liquide – tel qu'un vase – ne doit jamais être placé sur l'appareil.
- Toujours laisser suffisamment d'espace autour de l'appareil pour assurer la ventilation. Ne pas placer l'appareil sur un lit, un tapis ou sur un étager ou dans un meuble qui pourrait bloquer les ouvertures de ventilation.
- Ne pas placer de chandeliers, de cigarettes, de cigares, etc. sur l'appareil.
- Prendre garde que des objets ne tombent pas dans l'appareil.
- Ne pas tenter de démonter l'appareil. Celui-ci ne contient pas de composants pouvant être réparés par l'utilisateur.
- Les renseignements sur les caractéristiques sont situés à l'arrière de l'appareil.
- Pour couper complètement l'alimentation électrique, l'adaptateur CA/CC doit être débranché de la prise.

FCC Information

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by Audiovox could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions (1) This device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC ID: LMZ-19033BT
IC: 10306A-19033BT

RF Exposure Warning

This equipment must be installed and operated in accordance with provided instructions and the antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. End-users and installers must be provided with antenna installation instructions and transmitter operating conditions for satisfying RF exposure compliance.

Industry Canada

Regulatory Information

This device complies with Industry Canada off frequency RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The user is cautioned that this device should be used only as specified within this manual to meet RF exposure with this manual to meet RF exposure with

Reconnecting

In the previous section you saw how to make that first connection between your **Bluetooth** device and the **ARS70**. However, since most people don't leave their mobile phone at home all the time, or perhaps the mobile phone is left off from time to time, it will be necessary to reconnect your previously paired **Bluetooth** device when you wish to stream music again. There are a few different ways in which reconnections are made, and fortunately they are all very simple.

Searching mode

When the **ARS70** is in **SEARCHING MODE** (which is indicated by a flashing of the Blue LED), the **ARS70** is attempting to automatically connect to the most recently connected **Bluetooth** device. **SEARCHING MODE** typically occurs when the **ARS70** is first turned on, or if the **Bluetooth** device goes out of the range. **Bluetooth** version 2.1 + EDR and A2DP.

Once this most recent device is back within range, the re-connection should be automatic. However, it may be necessary to initiate the audio playback on the **Bluetooth** device. Note that the **Searching** mode will revert to **Bluetooth** Standby Mode (see next section) if no re-connection is made.

Warranty information

12 Month Limited Warranty Applies to AR Audio Systems

AUDIOVOX ACCESSORIES CORP. (the Company) warrants to the original retail purchaser of this product that should this product or any part thereof, under normal use and conditions, be proven defective, material or workmanship within 12 months from the date of original purchase, such defect(s) will be repaired or replaced with reconditioned product (at the Company's option) without charge for parts and repair labor.

To obtain repair or replacement within the terms of this Warranty, the product is to be delivered with proof of warranty coverage (e.g. dated bill of sale), specification of defect(s), transportation prepaid, to the Company at the address shown below.

This Warranty does not extend to the elimination of externally generated static or noise, to correction of antenna problems, loss/interruptions of broadcast or internet service, to costs incurred for installation, removal or reinstallation of product, to corruptions caused by computer viruses, spyware or other malware, to loss of media, files, data or content, or to damage to tapes, discs, removable memory devices or cards, speakers, accessories, computers, computer peripherals, other media

Information FCC

Si cet appareil cause de l'interférence nuisible à la réception de signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être évité en fermant et en allumant l'appareil, l'utilisateur est invité à corriger cette interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Reorienter ou déplacer de l'antenne de réception.
- Augmenter de la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher de l'appareil dans une prise murale faisant partie d'un circuit d'alimentation électrique autre que celui du récepteur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/télévision compétent pour obtenir de l'aide.

Les changements ou modifications non expressément approuvés par Audiovox peuvent annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

Cet appareil ne contrevient pas aux dispositions de la section 15 du Règlement sur les perturbations radioélectriques de la Federal Communications Commission (FCC) des États-Unis. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne cause pas d'interférence nuisible, et (2) cet appareil peut causer toute interférence, y compris une interférence qui pourrait causer un fonctionnement imprévu.

FCC ID: LMZ-19033BT
IC: 10306A-19033BT

Avertissement d'exposition aux RF

Cet appareil doit être installé et utilisé selon les instructions fournies et la ou les antennes utilisées par cet émetteur doivent être installées à une distance minimale de 20 cm de toute personne et ne doivent pas

Appariement

- Certains appareils **Bluetooth** transfèrent automatiquement en continu des contenus audio lorsqu'ils se connectent.
- L'AR570 peut sauvegarder la configuration de 8 appareils **Bluetooth**, ce qui facilite la procédure de connexion de ces appareils en éliminant le besoin de les appairer à nouveau à chaque fois.
- Le terme « Appareil **Bluetooth** » apparaît fréquemment dans ces instructions. Qu'il s'agisse d'un « appareil **Bluetooth** »? La réponse est simple. Cela signifie tout téléphone cellulaire, tablette portable, netbook ou ordinateur qui possède les deux fonctionnalités suivantes :
 - il est doté de la technologie sans fil **Bluetooth** version 2.1 + EDR et A2DP.
 - il peut lire des contenus audio comme des fichiers mp3, etc.

Conseils de dépannage

- Q : Mon appareil Bluetooth apparié ne parvient pas à se reconnecter à l'AR570.**
- R : Appuyez et gardez enfoncé le bouton **PAIR** pour passer en mode Appariement à nouveau. Une reconnexion peut échouer parce que :
 - L'information d'appariement a été supprimée sur votre appareil **Bluetooth**.
 - Vous avez dépassé le nombre maximal d'appareils appariés sur l'AR570. L'information d'appariement d'un maximum de 8 appareils **Bluetooth** peut être enregistrée. Suivez les instructions d'appariement ci-dessus pour appairer à nouveau l'appareil. Par contre, rappelez-vous que l'AR570 peut enregistrer les informations d'un maximum de 8 appareils. Donc, le premier appareil apparié sera supprimé de la liste des 8 appareils pour permettre d'appairer le nouvel appareil.

Información FCC

- Ninguna fuente de flama abierta, tal como velas encendidas, deberá colocarse sobre el aparato.
- El uso del aparato en climas moderados.

Información FCC

Nota: Se probó este equipo y podemos afirmar que cumple con las restricciones establecidas para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Sección 15 de la Reglamentación de FCC. Estas restricciones fueron designadas para brindar una protección razonable frente a la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no está instalado o no se lo utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se vaya a producir una interferencia en una instalación particular. Si este equipo produce una interferencia perjudicial con la recepción de la radio o la televisión, lo cual podría determinarse apagando y encendiendo el equipo, se le pide al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo una o varias de las siguientes medidas.

- Reoriente o reubique la antena receptora
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo a un toma corriente diferente al que conecta el receptor

Asociación

- Algunos dispositivos **Bluetooth** comenzarán automáticamente a transmitir audio cuando sean conectados.
- El AR570 puede almacenar configuraciones para hasta 8 dispositivos **Bluetooth** lo cual simplifica el proceso de conexión para estos dispositivos sin la necesidad de volver a asociar cada ocasión.
- El término "dispositivo **Bluetooth**" es usado frecuentemente en estas instrucciones. Entonces ¿qué es un "dispositivo **Bluetooth**"? La respuesta es simple. Esto sería cualquier teléfono móvil o tabletta móvil o netbook o computadora que tenga al menos las dos capacidades siguientes:
 - que esté equipado con tecnología **Bluetooth** inalámbrica: **Bluetooth** versión 2.1 + EDR y A2DP.
 - que pueda reproducir contenido de audio tal como archivos MP3, etc.

Tips para solución de problemas

- P : Mi dispositivo Bluetooth asociado no se puede reconectar con el AR570.**
- R : Presione y mantenga presionado **PAIR** para entrar nuevamente al modo Asociación. Sin embargo, puede fallar debido a que:
 - La información de asociación ha sido eliminada de su dispositivo **Bluetooth**.
 - Usted puede haber excedido el número permisible de dispositivos asociados para el AR570. Sólo 8 dispositivos **Bluetooth** pueden tener sus credenciales de asociación almacenadas al mismo tiempo. Simplemente siga las instrucciones anteriores para Asociación con el propósito de volver a asociar un dispositivo. Sin embargo, recuerde que el AR570 puede almacenar solamente credenciales para 8 dispositivos. Por lo tanto el dispositivo asociado más tempranamente será removido de esa lista de 8 para hacer espacio al dispositivo que usted quiere asociar.

Reconexión

Dans la rubrique précédente, nous avons vu comment établir une première connexion entre votre appareil **Bluetooth** et l'AR570. Par contre, comme la plupart des appareils ne laissent pas leur téléphone cellulaire dans leur résidence en tout temps, ou parce que le téléphone cellulaire est fermé de temps à autre, il est nécessaire de reconecter votre appareil **Bluetooth** apparié précédemment afin de pouvoir transmettre en continu des contenus audio à nouveau. Plusieurs méthodes peuvent être utilisées pour établir la connexion et, heureusement, elles sont toutes très simples.

Mode Recherche

Lorsque l'AR570 est en MODE RECHERCHE (indiqué par un clignotement régulier du témoin DEL bleu), l'AR570 tente de se connecter automatiquement à l'appareil **Bluetooth** le plus récemment connecté. Le MODE RECHERCHE s'active habituellement lorsque l'AR570 est démarré ou lorsque l'appareil **Bluetooth** est hors de portée. Consultez la rubrique « **Bluetooth** » sur la portée de la technologie sans fil **Bluetooth**. Lorsque l'appareil le plus récemment connecté revient à sa portée, la reconnexion devrait se faire automatiquement. Par contre, il peut être nécessaire de démarrer la lecture audio sur l'appareil **Bluetooth**. Le mode Recherche retourne en mode Attente **Bluetooth** (consultez la rubrique suivante) si aucune reconnexion ne se fait.

Garantie limitée

Garantie limitée de 12 mois S'applique aux systèmes audio d'AR AUDIOVOX ACCESSORIES CORP. (la Compagnie) garantie au premier acheteur au détail de ce produit que si ce produit ou une partie de ce dernier, pour une utilisation et dans des conditions normales, révèle un défaut matériel ou de main d'oeuvre dans un délai (12) mois suivants la date du premier achat, un tel défaut sera réparé ou remplacé par un produit remis en état (au choix de la Compagnie) sans frais pour les pièces et la main d'œuvre. Cette Garantie ne couvre pas l'élimination des bruits ou parasites externes, la solution de problèmes d'antenne, la perte/interruption de transmissions ou de l'accès à Internet, les coûts de l'installation, du retrait ou de la réinstallation du produit, les altérations causées par un virus informatique, un logiciel ou un autre programme malveillant, la perte de médias, de fichiers, de données ou de contenus, les dommages à des

Pour obtenir une réparation ou un remplacement selon les conditions de cette Garantie, le produit doit être envoyé avec une preuve de garantie (p. ex., une facture datée de l'achat), des renseignements sur le(s) défaut(s) et le port prépayé à la Compagnie à l'adresse indiquée ci-dessous.

Cette Garantie ne couvre pas

l'élimination des bruits ou parasites externes, la solution de problèmes d'antenne, la perte/interruption de transmissions ou de l'accès à Internet, les coûts de l'installation, du retrait ou de la réinstallation du produit, les altérations causées par un virus informatique, un logiciel ou un autre programme malveillant, la perte de médias, de fichiers, de données ou de contenus, les dommages à des

Información FCC

- Consulte al distribuidor o a un técnico especializado en radio / TV para solicitar ayuda

Los cambios o modificaciones que no sean expresamente aprobados por Audiovox podrían invalidar la autoridad del usuario para hacer funcionar el aparato. Este aparato obedece las especificaciones de la Parte 15 de las regulaciones FCC. Las funciones están sujetas a las siguientes condiciones: (1) Este aparato no puede causar interferencias dañinas, y (2) este aparato puede recibir cualquier interferencia, incluyendo aquella que puedan causar funciones no deseadas.

FCC ID: LMZ-1903B8T
IC: 10306A-1903B8T

Advertencia de Exposición RF
Este equipo debe ser instalado y operado de conformidad con las instrucciones suministradas y la(s) antena(s) usada(s) para el transmisor debe(n) instalarse para disponer de una distancia de separación de al menos 20 cm. de todas las personas y no debe estar, ubicada u operado en conjunto con alguna otra antena o transmisor. Se debe proporcionar a los usuarios finales e instaladores instrucciones de instalación de antena y condiciones de operación del transmisor para satisfacer el cumplimiento con la exposición a RF.

Reconexión

En la sección anterior usted vio cómo efectuar esta primera conexión entre su dispositivo **Bluetooth** y el AR570. Sin embargo, puesto que la mayoría de la gente no deja su teléfono en su casa todo el tiempo, o quizás el teléfono móvil sea apagado periódicamente, será necesario volver a conectar a su dispositivo **Bluetooth** asociado previamente cuando usted quiera transmitir música nuevamente. Hay unas cuantas formas diferentes en las que las reconexiones se efectúan, y afortunadamente todas son muy simples.

Modo Búsqueda

Cuando el AR570 está en el MODO BÚSQUEDA (lo cual es indicado por un LED azul parpadeando), el AR570 está intentando conectarse automáticamente al dispositivo **Bluetooth** más recientemente conectado. El MODO BÚSQUEDA ocurre típicamente cuando el AR570 sea encendido por primera vez, o si el dispositivo **Bluetooth** sale fuera de alcance. Vea la sección alcance **Bluetooth** en alcance de tecnología **Bluetooth** inalámbrica. Una vez que estando en modo reciente está nuevamente dentro de alcance, la reconexión debería ser automática. Sin embargo, puede ser necesario iniciar la reproducción de audio en el dispositivo **Bluetooth**. Tome nota que el modo Búsqueda revertirá al modo Standby **Bluetooth** (ver la sección siguiente) si no se efectúa la reconexión.

Garantía limitada

Garantía Limitada de 12 Meses Aplica a Sistemas de Audio AR

AUDIOVOX ACCESSORIES CORP. (la Compañía) garantiza al comprador al menor precio de este producto que en el caso de que se compruebe que este producto o alguna parte del mismo, bajo condiciones y uso normales, sea defectuoso en material o mano de obra en un plazo de doce meses desde la fecha de compra original, tal como (defectos) reparar, reemplazar(s) o reemplazado(s) con producto recondicionado (a opción de la Compañía) sin cargo por las partes y la labor de reparación.

Para obtener el reemplazo o reparación dentro de los términos de esta garantía, el producto debe ser entregado con prueba de cobertura de la garantía (por ejemplo, la nota de venta/factura), especificación de defecto(s), flecha prepagado, a la Compañía en la dirección que se muestra más adelante.

Esta Garantía no se extiende a la eliminación de ruido o estática generados externamente, a la corrección de problemas de antenas, interrupciones/pérdida de transmisión o de servicio de internet, a costos incurridos por instalación, remoción o reinstalación de producto, a corrupciones causadas por virus de computadoras, spyware u otro

Mode Attente Bluetooth

Si l'appareil **Bluetooth** le plus récemment connecté n'est pas détecté par le mode Recherche, l'AR570 retourne en MODE ATTENTE **BLUETOOTH**. Dans ce mode, l'AR570 accepte les connexions avec les appareils **Bluetooth** précédemment appariés (le jusqu'à 8 appareils). Vous n'avez qu'à activer la connexion à l'AR570 sur votre appareil **Bluetooth**. Consultez votre appareil **Bluetooth** pour plus de renseignements.

Portée de la technologie sans fil Bluetooth

La technologie sans fil **Bluetooth** peut habituellement être utilisée sur une distance de 10,7 m (33 pieds) ou plus. Par contre, la portée varie selon d'autres facteurs, comme la performance de votre appareil **Bluetooth**, l'aménagement d'une pièce, les matériaux des murs, les conditions météorologiques, etc. Aussi, **Bluetooth** précédemment appariés (le jusqu'à 8 appareils). Vous n'avez qu'à activer la connexion à l'AR570 sur votre appareil **Bluetooth**. Consultez votre appareil **Bluetooth** pour plus de renseignements.

cassettes, des disques, des dispositifs ou des cartes-mémoire amovibles, des haut-parleurs, des accessoires, des ordinateurs, des périphériques d'ordinateurs, d'autres lecteurs multimédias, des réseaux résidentiels ou des systèmes électriques de véhicule.

Cette Garantie ne s'applique pas au produit ou à toute pièce de ce dernier qui, selon la Compagnie, a été endommagé par ou a souffert d'une modification, d'une installation incorrecte, d'une maintenance incorrecte, d'un abus, de négligence, d'un accident ou dont l'étiquette portant le numéro de série/le code à barres usiné a été retiré ou dégradé. L'ÉTENDUE DE L'OBLIGATION DE LA COMPAGNIE SOUS CETTE GARANTIE SE LIMITE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT INDIQUÉ CI-DESSUS; L'OBLIGATION DE LA COMPAGNIE NE DOIT EN AUCUN CAS DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT PAYÉ PAR L'ACHETEUR POUR CE PRODUIT.

Cette Garantie remplace toutes les autres garanties ou obligations explicites. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, INCLUANT LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, DOIT ÊTRE LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. TOUTE ACTION POUR UNE CONTRAVENTION AUX TERMES DE LA PRÉSENTE GARANTIE, INCLUANT LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ

Información regulatoria de la industria del Canadá

Este dispositivo cumple con la(s) norma(s) RSS de excepción de licencia de la Industria del Canadá. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo puede no causar interferencia, y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencia que puede causar operación no deseada del dispositivo. Se previene al usuario que este dispositivo deberá usarse solamente conforme se especifica en este manual para cumplir con los requerimientos de exposición a RF. Este dispositivo de una manera inconsistente con este manual podría conducir a condiciones de exposición a RF excesivas.

Información de energía eléctrica

Adaptador CA/CD:
Entrada: 100-240 V CA 50/60 Hz, 0.6 R
Salida: 12 V CD, 2 R

Especificación

Tecnología inalámbrica **Bluetooth**®:
Perfil **Bluetooth** v2.1 + EDR, A2DP / AVRCP

Potencia de salida de audio (10%THD): 10W x 2

©2012 Audiovox Accessories Corporation

Una subsidiaria propiedad total de VOXX International Corporation Indianapolis, IN

Modo Standby Bluetooth

Si el dispositivo **Bluetooth** recientemente conectado no puede encontrarse durante el modo Búsqueda, entonces el AR570 regresará al MODO STANDBY **BLUETOOTH**. Mientras esté en este modo, el AR570 aceptará la conexión de cualquier dispositivo **Bluetooth** previamente asociado (hasta 8 dispositivos). Simplemente inicie la conexión al AR570 en su dispositivo **Bluetooth**. Para más detalles consulte la información de su dispositivo **Bluetooth**.

Alcance Bluetooth

La tecnología **Bluetooth** inalámbrica generalmente puede funcionar dentro de un alcance de 33 pies o más. Sin embargo los resultados pueden variar en base a otros factores tales como desempeño de su dispositivo **Bluetooth**, disposición de la habitación, material de las paredes, condiciones del clima, etcétera. También tome nota de que cuando un dispositivo móvil queda fuera de alcance, el AR570 entrará al modo Búsqueda e intentará reconectar automáticamente con el dispositivo móvil cuando ese dispositivo móvil vuelva a estar dentro de alcance en un periodo de 5 minutos. (Para más información vea la sección Modo Búsqueda)

malware, a pérdida de medios, archivos, datos o contenido, o a daño a cintas, discos, tarjetas o dispositivos de memoria removibles, bocinas, accesorios, computadoras, periféricos de computadora, otros productos de medios, redes en el hogar o sistemas eléctricos en vehículos.

Esta Garantía no aplica a algún producto o parte del mismo que, en opinión de la Compañía, haya sufrido o haya sido dañado mediante alteración, instalación inadecuada, mal manejo, mal uso, negligencia, accidente, o por la remoción o eliminación de etiqueta(s) con el número de serie de fábrica/código de barras. LA EXTENSIÓN DE LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA BAJO ESTA GARANTÍA ESTÁ LIMITADA A LA REPARACIÓN O REMPLAZO PREVISTOS ANTERIORMENTE Y, EN NINGÚN CASO, LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA EXCEDERÁ EL PRECIO DE COMPRA PAGADO POR EL COMPRADOR POR EL PRODUCTO.

Esta Garantía substituye todas las otras garantías o responsabilidades específicas. CUALQUIER GARANTÍA IMPLICITA, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLICITA DE APTITUD PARA COMERCIALIZACIÓN, ESTARA LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA. CUALQUIER ACCIÓN POR VIOLACIÓN DE ALGUNA GARANTÍA BAJO LA PRESENTE, INCLUYENDO

- En tout temps, vous pouvez passer en mode Appariement en appuyant en gardant enfoncé le bouton **PAIR** lorsque vous êtes en MODE RECHERCHE ou en MODE ATTENTE **BLUETOOTH**.
- En MODE RECHERCHE (le témoin DEL bleu clignote), si vous désirez établir rapidement une connexion à un autre appareil **Bluetooth** (y compris ceux précédemment appariés), vous n'avez qu'à appuyer et garder enfoncé le bouton **PAIR** pour passer en mode APPARIEMENT et effectuer l'APPARIEMENT de votre appareil **Bluetooth** (consultez la rubrique « APPARIEMENT »).
- En général, lorsque l'utilisateur établit une connexion sans fil **Bluetooth** sur un appareil **Bluetooth** connecté, l'AR570 passe en mode Attente **Bluetooth**, ce qui signifie que l'AR570 est disponible pour se connecter aux appareils **Bluetooth** précédemment appariés (consultez la rubrique « Mode Attente **Bluetooth** » pour plus de renseignements). Par contre, dans certains cas, lorsque la connexion sans fil **Bluetooth** est désactivée sur l'appareil **Bluetooth** connecté, l'AR570 ne passe pas immédiatement en mode Attente **Bluetooth**, mais plutôt en mode Recherche. (Consultez la rubrique « Mode Recherche » pour plus de renseignements.)

MARCHANDE, DOIT ÊTRE ENTREPRISE DANS UNE PÉRIODE DE VINGT-QUATRE (24) MOIS À PARTIR DE LA DATE ORIGINALE DE L'ACHAT. LA COMPAGNIE NE DEVRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES SUITE À LA VIOLATION DE CETTE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE. Aucune personne et aucun représentant n'est autorisé à assumer au nom de la Compagnie toute obligation autre que celles indiquées dans la présente en lien avec la vente de ce produit.

Certaines provinces ne permettent pas les limites à la durée des garanties implicites ou l'exclusion des dommages indirects ou accessoires, alors certaines limites ou exclusions ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer à vous. Cette Garantie vous donne certains droits spécifiques et vous pourriez avoir d'autres droits, qui varient selon la province.

Recommandations avant de retourner votre produit pour une réclamation sous garantie :

- Emballez correctement votre appareil. Incluez toute étiquette, carte-mémoire, câble, etc. qui étaient fournis avec l'appareil. Par contre, NE retournez PAS les piles amovibles, même si les piles étaient fournies lors de l'achat original. Nous vous recommandons

La palabra, marca y logos **Bluetooth**® son marcas registradas propiedad de **Bluetooth SIG, Inc.** y cualquier uso de tales marcas por parte de Audiovox Electronics Corporation es bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales registrados son propiedad de sus respectivos dueños.

Este aparato digital Clase B cumple con la norma del CANADA ICES-003.

Antes de comenzar

¡Felicitaciones por la compra de su sistema de audio amplificado estéreo de tecnología inalámbrica **Bluetooth** AR570! Este producto le puede suministrar horas de disfrute musical permitiéndole transmitir contenido de audio inalámbricamente desde su dispositivo móvil tal como un teléfono móvil o tabletta o computadora. Ya no es necesario tener su teléfono móvil atado a su sistema de audio. Usted puede desplazarse alrededor de la casa u jugarla enviando mensajes de texto, o jugando, o usando alguna de las otras funciones de su teléfono móvil, mientras siga escuchando excelente música reproducida a través de su sistema de audio AR570. Usted puede también cargar sus dispositivos móviles a través del puerto USB, o incluso escuchar otras fuentes de audio portátil tales como reproductores MP3 a través de la entrada de línea auxiliar.*

Una subsidiaria propiedad total de VOXX International Corporation Indianapolis, IN

Reproducción de música

Cuando su dispositivo **Bluetooth** esté conectado con el AR570, el LED azul se ilumina. Presione **III** para reproducir/pausar la música en su dispositivo.

Carga USB

Use el receptáculo USB en la parte posterior del AR570 para cargar su dispositivo celular, u otro dispositivo móvil.

Usted siempre puede entrar al modo Asociación presionando y manteniendo presionado **PAIR** mientras está en el MODO BÚSQUEDA o en el MODO STANDBY **BLUETOOTH**.

- Si durante el MODO BÚSQUEDA (el LED azul está parpadeando), usted quiere conectar rápidamente cualquier otro dispositivo **Bluetooth** (incluyendo aquellos previamente asociados), simplemente presione y mantenga presionado el botón **PAIR** para entrar al modo de ASOCIACIÓN, y proceda a ASOCIAR el dispositivo **Bluetooth** (ver la sección ASOCIACIÓN).
- Generalmente cuando el usuario inhabilita la conexión **Bluetooth** inalámbrica en un dispositivo **Bluetooth** conectado, el AR570 entrará al modo Standby **Bluetooth** lo cual significa que el AR570 estaría disponible para otros dispositivos **Bluetooth** asociados previamente para conectar (ver la sección Modo Standby **Bluetooth** para más información). Sin embargo, en algunos casos, la inhabilitación de la conexión **Bluetooth** inalámbrica en el dispositivo **Bluetooth** conectado puede no resultar en que el AR570 entre inmediatamente al modo Standby **Bluetooth**, y puede entrar al modo Búsqueda. (Ver la sección Modo Búsqueda para más información)

CUALQUIER GARANTÍA IMPLICITA DE APTITUD PARA COMERCIALIZACIÓN DEBE SER PRESENTADA DENTRO DE UN PERÍODO DE 24 MESES DESDE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL. EN NINGÚN CASO LA COMPAÑÍA SERÁ RESPONSABLE POR ALGÚN DAÑO CONSECUENCIAL O INCIDENTAL POR LA VIOLACIÓN DE ESTA O DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA. Ninguna persona o representante está autorizado para asumir por parte de la Compañía alguna responsabilidad distinta que lo expresado en este documento en relación con la venta de este producto. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños consecucial o incidental, por lo tanto las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no ser aplicables a usted. Esta Garantía le otorga derechos legales específicos y puede ser que usted tenga también otros derechos que varíen de estado a estado.

Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños consecucial o incidental, por lo tanto las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no ser aplicables a usted. Esta Garantía le otorga derechos legales específicos y puede ser que usted tenga también otros derechos que varíen de estado a estado.

Recomendaciones antes de enviar su producto para una reclamación en garantía:

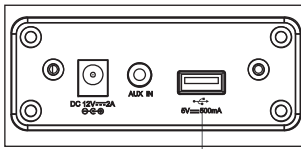
- Empaque apropiadamente su producto. Incluya cualquier control remoto, tarjetas de memoria, cables, etc. que fueron originalmente suministrados con el producto. Sin embargo NO regrese baterías

Lectura musicale

Lorsque votre appareil **Bluetooth** est connecté à l'AR570, l'indicateur DEL bleu s'allume. Appuyez sur **III** pour démarrer/resumer la lecture sur votre appareil.

Recharge par USB

Utilisez le port USB situé à l'arrière de l'AR570 pour recharger votre tablette, téléphone cellulaire ou tout autre appareil portatif.



Port USB permettant de recharger votre tablette ou téléphone cellulaire.

Branchez votre tablette ou votre téléphone cellulaire au port USB. La recharge de votre appareil devrait démarrer.

d'utiliser la boîte et le matériel d'emballage original. Envoyez le tout à l'adresse indiquée ci-dessous.

- L'appareil sera renvoyé avec les réglages par défaut. Le consommateur sera responsable du rétablissement des réglages personnalisés.

Audiovox Electronics Corp.
Attn : Service Department.
150 Marcus Blvd.
Hauppauge N.Y. 11788

1-800-645-4994

Pour les consommateurs canadiens, veuillez envoyer votre appareil à :

Audiovox Return Centre
c/o Genco
6685 Kennedy Road,
Unit#3, Door 16,
Mississauga, Ontario
L5T 3A5

Recommandations avant de retourner votre produit pour une réclamation sous garantie :

- Emballez correctement votre appareil. Incluez toute étiquette, carte-mémoire, câble, etc. qui étaient fournis avec l'appareil. Par contre, NE retournez PAS les piles amovibles, même si les piles étaient fournies lors de l'achat original. Nous vous recommandons

Antes de comenzar

* El dispositivo móvil debe soportar la versión 2.1 + EDR y A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) **Bluetooth**. No todos los dispositivos móviles pueden soportar multimedias tales como escuchar música y envío de texto al mismo tiempo. No todos los teléfonos móviles serán compatibles con los puertos de carga.

Contenido de la caja

- Unidad principal

- Adaptador CA/CD

Conexión a la corriente
Conecte el adaptador de corriente suministrado al receptáculo de corriente del AR570, y conecte el otro extremo a una toma corriente en la pared.

Controles generales

Vista superior



- II** - Enciende/apaga el AR570

PAIR - Entra al modo de Asociación

- III** - Inicia / pausa la reproducción de audio de su dispositivo **Bluetooth**

LED Azul/Rojo - Se enciende cuando su **Bluetooth** inalámbrico está activado

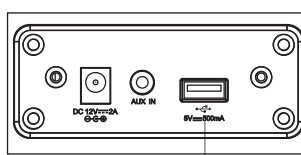
LED Verde - Se enciende cuando AUX IN está activado

Reproducción de música

Cuando su dispositivo **Bluetooth** esté conectado con el AR570, el LED azul se ilumina. Presione **III** para reproducir/pausar la música en su dispositivo.

Carga USB

Use el receptáculo USB en la parte posterior del AR570 para cargar su dispositivo celular, u otro dispositivo móvil.



Receptáculo USB que carga su dispositivo tabletta o teléfono celular.

Conecte su dispositivo tabletta o teléfono celular al receptáculo USB. Su dispositivo debería comenzar a cargar.

removibles, incluso si las baterías fueron incluidas con la compra original. Recomendamos usar los materiales de empaque y la caja originales. Envíe a la dirección que se muestra a continuación.

- Tome nota de que el producto será regresado con las configuraciones predeterminadas de fábrica. El cliente será responsable de restaurar cualquier configuración de su preferencia personal.

Audiovox Electronics Corp.
Attn: Departamento de Servicio.
150 Marcus Blvd.
Hauppauge N.Y. 11788

1-800-645-4994

Para clientes en Canadá, favor de enviar a:

Audiovox Return Centre
c/o Genco
6685 Kennedy Road,
Unit#3, Door 16,
Mississauga, Ontario
L5T 3A5

Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños consecucial o incidental, por lo tanto las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no ser aplicables a usted. Esta Garantía le otorga derechos legales específicos y puede ser que usted tenga también otros derechos que varíen de estado a estado.

Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños consecucial o incidental, por lo tanto las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no ser aplicables a usted. Esta Garantía le otorga derechos legales específicos y puede ser que usted tenga también otros derechos que varíen de estado a estado.

Recomendaciones antes de enviar su producto para una reclamación en garantía:

- Empaque apropiadamente su producto. Incluya cualquier control remoto, tarjetas de memoria, cables, etc. que fueron originalmente suministrados con el producto. Sin embargo NO regrese baterías

Recharge par USB

- La fonction de recharge peut ne pas être supportée pour tous les téléphones, tablettes ou dispositifs électroniques.
- Utilisez le câble USB approprié fourni avec votre téléphone cellulaire ou tablette pour la recharge.
- La fonction de recharge est toujours activée lorsque l'adaptateur CA/CC est branché et en fonction.

Source auxiliaire

1. Pour sélectionner le mode auxiliaire, branchez la source auxiliaire (p. ex., un lecteur mp3) à la prise de l'entrée AUX située à l'arrière de l'AR570 avec un câble audio de 3,5 mm (non fourni).

2. L'indicateur LED vert s'allume. Pour les autres commandes de lecture, utilisez le lecteur auxiliaire.

3. Pour revenir à la connexion **Bluetooth**, débranchez le câble de 3,5 mm de la prise de l'entrée AUX située à l'arrière du système audio.

Español IMPORTANTE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

FAVOR DE GUARDAR ESTO PARA UNA REFERENCIA FUTURA



Alguna de la siguiente información quizá no se aplique a su producto en particular. Sin embargo, como con cualquier producto electrónico, se deben tomar precauciones durante su manejo y uso.

- Lea estas instrucciones.
- Conservé estas instrucciones.
- Tome en cuenta todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No use este aparato cerca del agua.
- Limpie solamente con un paño seco.
- No bloquee ninguna de las aperturas de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No instale cerca de fuentes de calor tales como radiadores, registros de calor, estufas, u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- Proteja el cable de corriente de pisotones o machucaduras, particularmente en las clavijas, receptáculos de conveniencia, y en punto donde salen del aparato.
- Use solamente accesorios/

aditamentos especificados por el fabricante.

- Use solamente con el carro, soporte, trípode, consola, o mesa o humedad. L'AR570 ne joue que l'audio reçu par le branchement direct lorsqu'un appareil est branché à la prise de l'entrée AUX.

Antes de comenzar

aditamentos especificados por el fabricante.

- Use solamente con el carro, soporte, trípode, consola, o mesa o humedad. L'AR570 ne joue que l'audio reçu